**تعليقات واقتراحات نصية من دولة قطر على مسودة اتفاقية الحق في التنمية**

**المادة 2 -التعاريف**

* لا حاجة الى ادراج تعريف للمنظمة الدولية في الفقرة الفرعية 2 (ب) ، ونقترح أن يترك ذلك للمفهوم المتعارف عليه في القانون الدولي.
* نقترح تضمين تعريف لمصطلح "الحق في التنمية" في هذه المادة.
* نقترح تضمين تعريف لمصطلح "الحق في تقرير المصير" في هذه المادة.

**المادة 7 -العلاقة بالواجب العام لكل شخص باحترام حقوق الإنسان بموجب القانون الدولي**

* نقترح حذف عبارة "لكل شخص" من العنوان ، ليصبح العنوان: "العلاقة بالواجب العام لاحترام حقوق الانسان بموجب القانون الدولي"
* نقترح تعديل نص المادة في جزئيتها الاخيرة ، لتصبح كما يلي:

"... بمقتضى القانون الدولي واجب عام بالامتناع عن القيام أو المشاركة بأي فعل من شأنه أن يؤدي الى انتهاك الحق في التنمية"

**المادة 8 -الالتزامات العامة للدول الأطراف**

* في الفقرة 1 ، نقترح حذف مصطلح "النوع الاجتماعي ". حيث أن اتفاقيات حقوق الانسان درجت على استخدام مصطلح "الجنس" في سياق منع التمييز بين الرجل والمرأة. كم أن ايراد مصطلحي "النوع الاجتماعي " و "الجنس" في نفس المادة من شأنه أن يخلق فصلًا مفاهيميًا لم يسبق له مثيل في أي معاهدة لحقوق الإنسان ، ومن شأنه أن يخل بالوضوح في الإلتزام القانوني للأطراف المتعلق بعدم التمييز في مسودة الاتفاقية ،
* في الفقرة 2 نقترح تعديل الصياغة لتصبح:

"تكفل الدول الأطراف تصرف السلطات والمؤسسات العامة باحترام الحق في التنمية وفقاً لهذه الاتفاقية"

**المادة 14-التدابير القسرية**

نقترح ادراج فقرة ثالثة بالمادة كما يلي:

3- تمتنع الدول الاطراف عن المساعدة أو المشاركة في اتخاذ التدابير المشار إليها في الفقرة 1 من هذه المادة.

**المادة 33 -تسوية النزاعات بين الدول الأطراف**

تطرقت هذه المادة الى مسألة تسوية النزاعات بين الدول الأطراف، ولم تتطرق الى كيفية تسوية النزاعات التي تكون المنظمات الدولية طرفاً فيها لاسيما أن الاتفاقية منحت المنظمات الدولية الحق في أن تكون طرفاً في الاتفاقية. عليه نقترح تعديل المادة أو اضافة فقرة جديدة تحدد كيفية تسوية النزاعات التي تكون المنظمات الدولية طرفاً فيها.

**Comments and textual suggestions by the State of Qatar on the Draft Convention on the Right to Development**

**Article 2 – Definitions:**

* We believe there is no need to include a definition of an international organization in subparagraph 2 (b), and we suggest that this be left to the commonly accepted concept in international law.
* We propose to include a definition for the term “right to development” in this article.
* We propose to include a definition for the term "right to self-determination" in this article.

**Article 7 – Relationship with the general duty of everyone to respect human rights under international law**

* We propose to delete the phrase “of everyone” in the title, to read: “Relationship with the general duty to respect human rights under international law”
* We propose to amend the wording of the article in its last part, to become as follows: “... under international law to refrain from committing or participating in any act that would lead to a violation of the right to development.”

**Article 8 – General obligations of States Parties**

* In paragraph 1, we suggest deleting the term “gender” since human rights conventions have traditionally used the term "sex" in the context of preventing discrimination between men and women. The provision of “sex” and “gender” in the same article would create a conceptual separation that is unprecedented in any human rights treaty, and would prejudice the clarity of the parties’ legal obligation to non-discrimination in the draft convention.
* In paragraph 2, we propose to amend the wording so as to read: “States Parties shall ensure that public authorities and institutions at all levels respect the right to development in accordance with this Convention.”

**Article 14 – Coercive measures**

We propose the inclusion of a third paragraph to this article as follows:

3- State Parties shall refrain from assisting or participating in the measures referred to in paragraph 1 of this Article.

**Article 33 – Dispute settlement between States Parties**

This article addressed the issue of settling disputes between State parties, but did not address how to resolve disputes in which international organizations are a party, especially since the Convention granted international organizations the right to be a party to the Convention. Accordingly, we suggest amending this article or adding a new paragraph that specifies how to resolve disputes to which international organizations are a party.